

**T 50**  
*T-Racer*



**Hard Surface Cleaner**  
**Lavador de superficies duras**  
**Nettoyeur de surface dure**

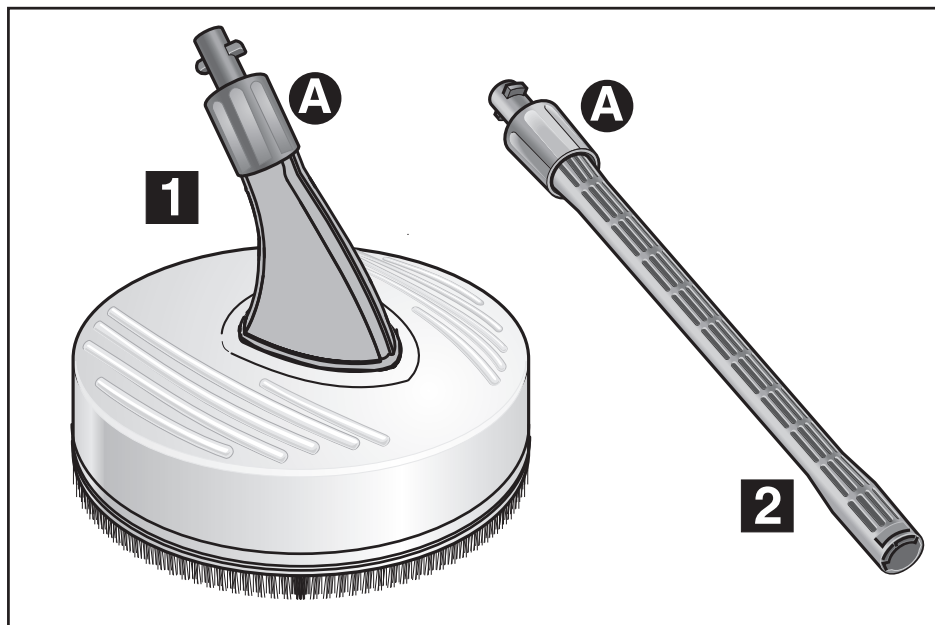


English ..... 2  
Español ..... 6  
Français ..... 10

## T 50 OVERVIEW

### Item Description

- 1 Housing
- 2 Handle
- A Union nut



### Customer Support USA and Canada

In the U.S. or Canada, please call **1-800-537-4129** for warranty issues and visit **[www.karcher-help.com](http://www.karcher-help.com)** for technical support and product assistance.

### Customer Support Mexico

Call: **01-800-024-13-13** for help or visit our website: **[www.karcher.com.mx](http://www.karcher.com.mx)**

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- ⚠ **WARNING** – When using this product basic precautions should always be followed, including the following:
  - ⚠ Read all the instructions before using the product.
  - ⚠ Please observe the safety instructions of your pressure washer.
  - ⚠ The T-Racer must not be used by children.
  - ⚠ Only trigger the gun of the pressure washer if the T-Racer is located on the surface to be cleaned.
  - ⚠ Keep all persons/animals clear of the immediate vicinity of the cleaning head.
  - ⚠ Keep hands away from moving parts.
  - ⚠ Turn off the pressure washer when examining or changing the T-Racer and after the completion of the cleaning operation.
  - ⚠ Maximum water temperature allowed is 140 °F/60 °C. Please follow the instructions for your pressure washer.

### CAUTION!

- Do not use on windows.
- The T-Racer is not suited for scouring or scrubbing!
- Do not run over freestanding corners!
- For the optimum setting, test the T-Racer in an inconspicuous area.
- Never operate in the same area for more than 2 seconds, damage may occur.

### INTENDED USE

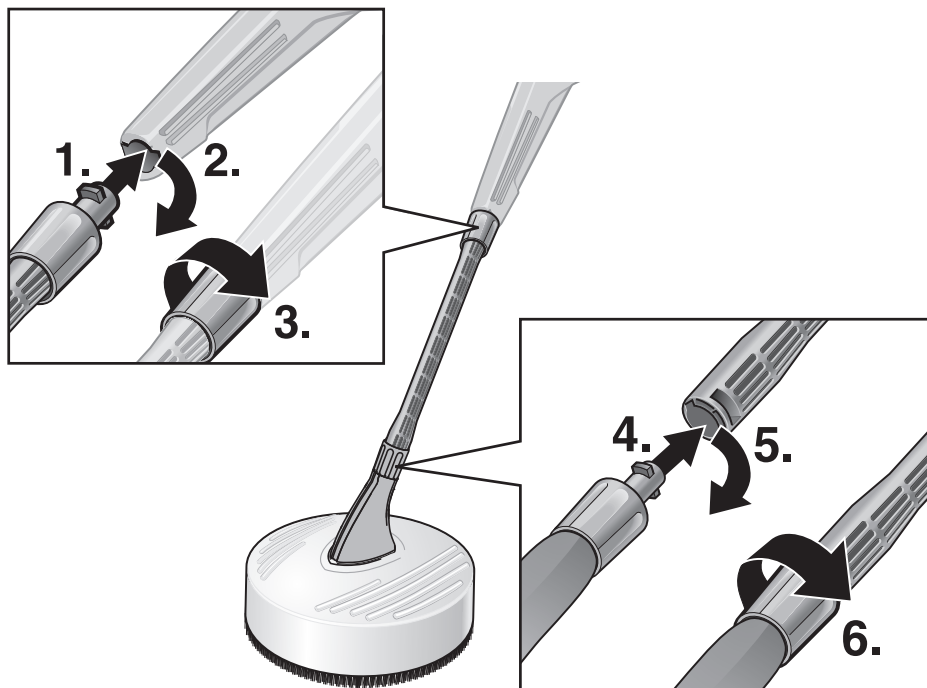
Use on *horizontal surfaces* like driveways, patios, side walks, etc.

Use on *vertical surfaces* like brick walls, hardiplank, stucco and other siding. (Always test in inconspicuous area first.)

The T50 has not been designed for commercial use.

– SAVE THESE INSTRUCTIONS –

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS



4

### Step 1

1. Press the handle into the bayonet catch of the high-pressure gun.
2. Turn it by 90° until it locks into place.
3. Turn union nut clockwise until tight.

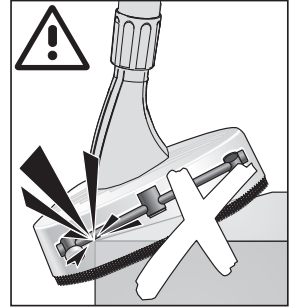
### Step 2

4. Press the housing into the bayonet catch of handle.
5. Turn it by 90° until it locks into place.
6. Turn union nut clockwise until tight.

## APPLICATION DIRECTIONS

### ⚠ Please Note:

- Do not run over free-standing corners!
- Never operate in the same area for more than 2 seconds, damage may occur.
- Do not use on windows.



### ⚠ Cleaning of vertical surfaces:

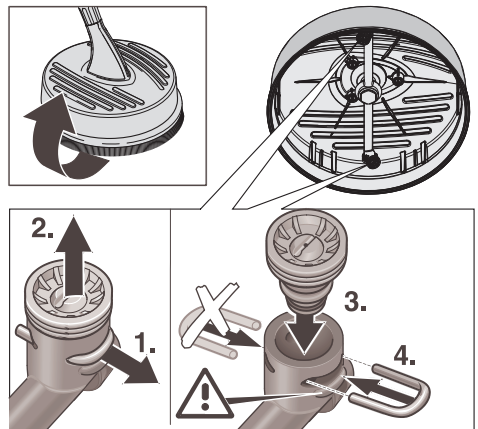
Always hold Trigger Gun and T-Racer with both hands.

Do not reach under the edge of the T-Racer while the device is in operation.

## REPLACEMENT OF THE NOZZLES

**Note:** The nozzles must be removed for cleaning or for the exchange of the nozzles.

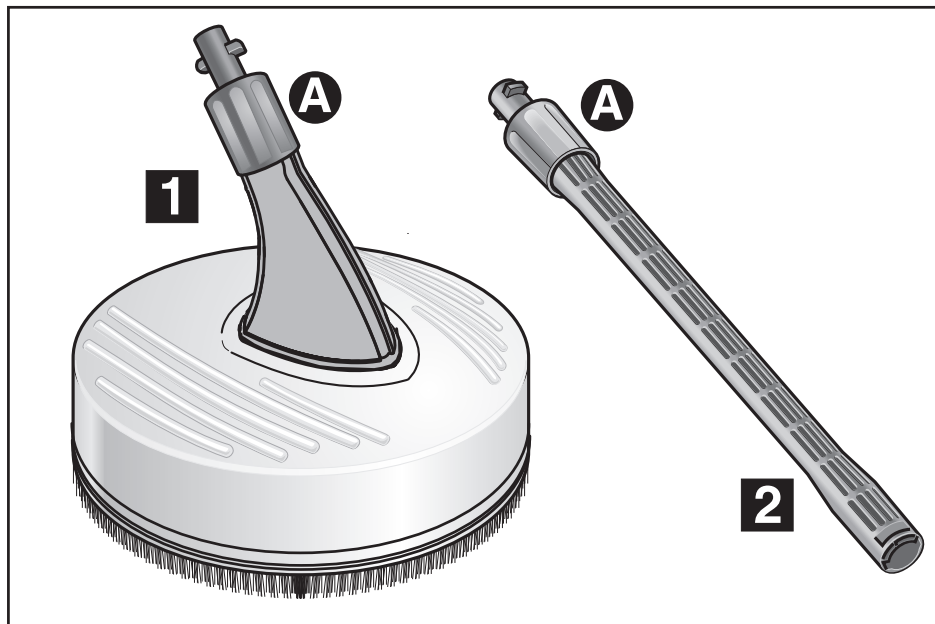
1. Remove the clamp.
2. Pull out the old nozzle.
3. Insert the new nozzle.
4. Secure nozzle with clamp.



## T 50 VISIÓN GENERAL

### Item Descripción

- 1 Carcasa
- 2 Mango
- A Tuerca de racor



### Ayuda a clientes EE.UU. y Canadá

En EE.UU: o Canadá, llame al **1-800-537-4129** para temas de garantía y visite [www.karcher-help.com](http://www.karcher-help.com) para el servicio técnico y asesoramiento sobre productos.

### Soporte México

Llame al: **01-800-024-13-13** si necesita ayuda o visite nuestra página Web: [www.karcher.com.mx](http://www.karcher.com.mx)

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- ⚠ **ADVERTENCIA:** Al utilizar este producto es imprescindible observar algunas precauciones básicas, incluidas las siguientes:
- ⚠ Lea todas las instrucciones antes de usar el producto.
- ⚠ Tenga en cuenta las instrucciones de seguridad de su lavadora a presión.
- ⚠ El equipo T-Racer no debe ser utilizado por niños.
- ⚠ Accione el gatillo de la lavadora a presión sólo cuando el equipo T-Racer esté ubicado sobre la superficie que debe limpiarse.
- ⚠ Verifique que no haya ninguna persona y ningún animal en las proximidades inmediatas del cabezal limpiador.
- ⚠ Mantenga las manos lejos de las partes móviles.
- ⚠ Apague la lavadora a presión cuando revise el T-Racer, cuando somete el equipo a algún cambio y cuando ha completado la operación de limpieza.
- ⚠ La máxima temperatura admisible para el agua es de 60°C. Siga las instrucciones de su lavadora a presión.

### ATENCIÓN:

- Evite el uso en las ventanas.
- El equipo T-Racer no es apto para fregar ni para frotar.
- No pase el equipo por rincones aislados.
- Para lograr un ajuste óptimo, pruebe el T-Racer en un lugar poco visible.
- No trabaje nunca en la misma zona durante más de 2 segundos, ya que ello podría ocasionar daños.

### APLICACIÓN

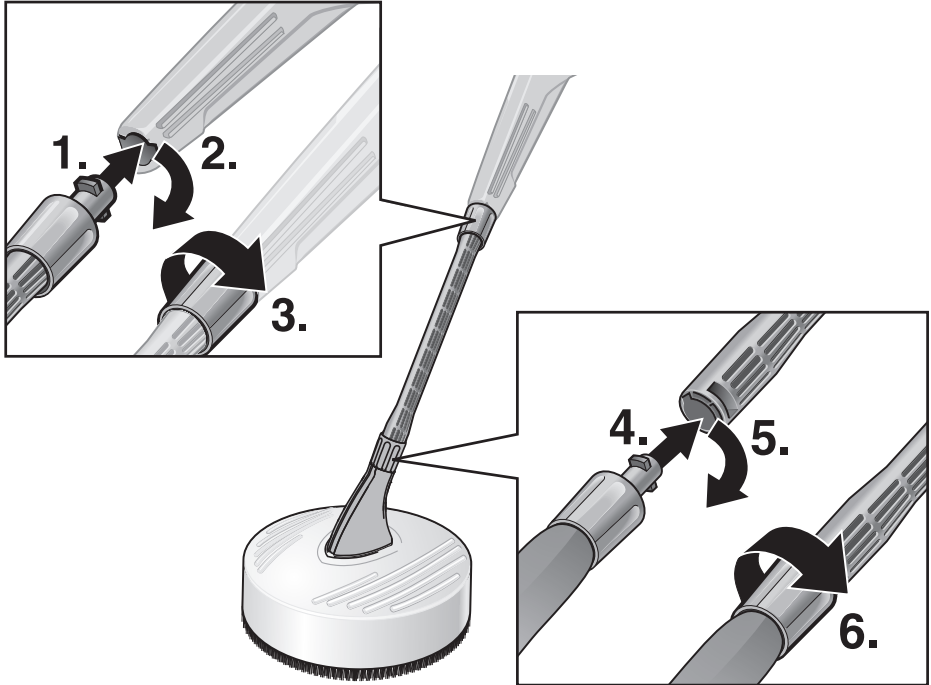
Úselo en superficies horizontales como caminos, patios, aceras, etc.

Úselo en superficies verticales como paredes de ladrillo, Hardiplank, estuco, etc. (Realice siempre una prueba previa en un lugar poco visible.)

El equipo T 50 no ha sido diseñado para un uso comercial.

– CONSERVE ESTAS  
INSTRUCCIONES –

## INSTRUCCIONES PARA EL MONTAJE



8

### Paso 1

1. Introduzca la mango por la conexión tipo bayoneta de la pistola a alta presión.
2. Después, gírelo 90° hasta que quede encajado.
3. Gire la tuerca de racor hasta que quede bien apretada.

### Paso 2

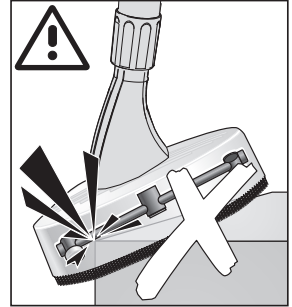
4. Introduzca la carcasa por la conexión tipo bayoneta de la mango.
5. Después, gírelo 90° hasta que quede encajado.
6. Gire la tuerca de racor hasta que quede bien apretada.



## DIRECCIONES DE APLICACIÓN

### ⚠ Atención:

- No pase el aparato por esquinas aisladas.
- No trabaje nunca en la misma zona durante más de 2 segundos, ya que ello podría ocasionar daños.
- Evite el uso en las ventanas.



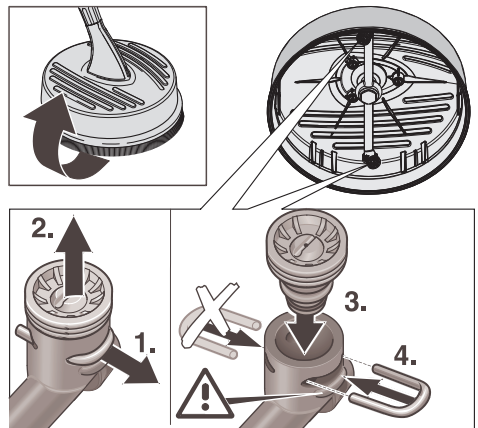
### ⚠ Limpieza de superficies verticales:

- Sostenga siempre con ambas manos la pistola de gatillo y el equipo T-Racer.
- No coloque la mano por debajo del borde del T-Racer mientras el mecanismo está funcionando.

## REEMPLAZO DE LAS BOQUILLAS

**Nota:** Las boquillas deben retirarse para proceder a la limpieza o al recambio.

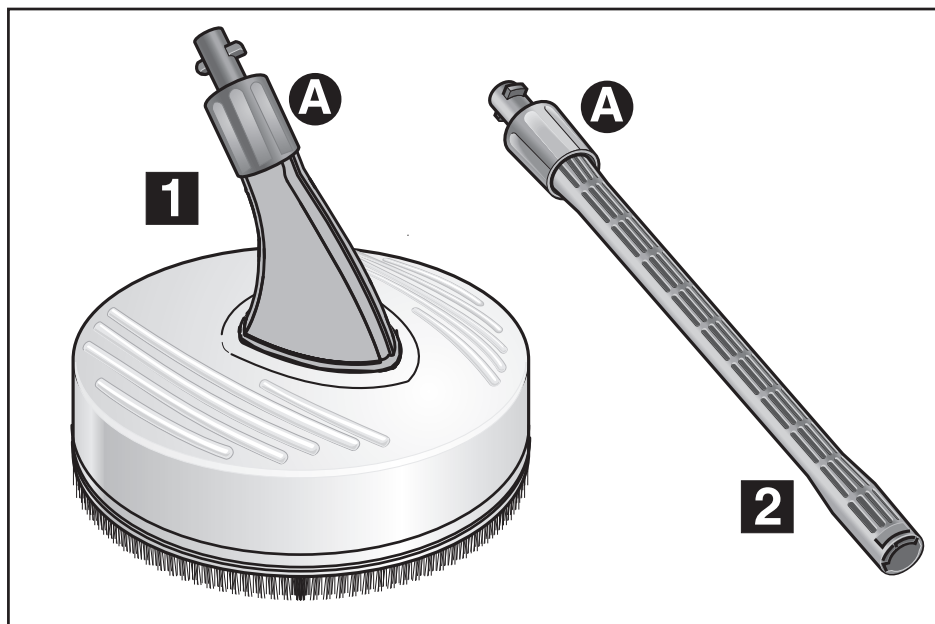
1. Retire la grapa.
2. Extraiga la vieja boquilla.
3. Inserte la nueva boquilla.
4. Fije la boquilla con la grapa



## VUE D'ENSEMBLE DU T 50

### Description de l'article

- 1 Carter
- 2 Embout
- A Ecrou-raccord



10

### Service client USA et Canada

Pour faire valoir une demande en garan-tie, appeler : **1-800-537-4129**. Tous les autres informations sont disponibles sous : **[www.karcher-help.com](http://www.karcher-help.com)**

### Assistance Mexique

Appeler : **01-800-024-13-13** pour obtenir de l'aide ou visiter notre site Web : **[www.karcher.com.mx](http://www.karcher.com.mx)**

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

⚠ **ATTENTION** – Il convient de toujours respecter les consignes de sécurité de base lors de l'utilisation de cet appareil. En d'autres termes :

⚠ Lire toutes les instructions de service avant d'utiliser l'appareil.

⚠ Respecter les consignes de sécurité relatives au nettoyeur pression.

⚠ Ne jamais laisser un enfant utiliser le T-Racer.

⚠ Actionner la gâchette du pistolet du nettoyeur pression uniquement si le T-Racer se trouve sur la surface à nettoyer.

⚠ S'assurer qu'aucune personne ni aucun animal ne se trouve à proximité immédiate de la tête de nettoyage.

⚠ Ne pas toucher les pièces en mouvement.

⚠ Mettre le nettoyeur pression hors tension lors de toute opération de contrôle ou de transformation sur le T-Racer ainsi qu'à la fin des travaux de nettoyage.

⚠ La température maximale admissible de l'eau est 60 °C (140 °F). Respecter impérativement les instructions relatives au nettoyeur pression.

### ATTENTION !

- Ne convient pas pour le nettoyage des fenêtres.
- Le T-Racer n'est pas conçu pour les travaux de décapage ou de récurage!
- Ne pas utiliser sur des surfaces amovibles!
- Pour un réglage optimal, tester le T-Racer dans une zone discrète.
- Ne jamais actionner le T-Racer plus de 2 secondes au même endroit sous peine d'endommagement.

### USAGE PRÉVU

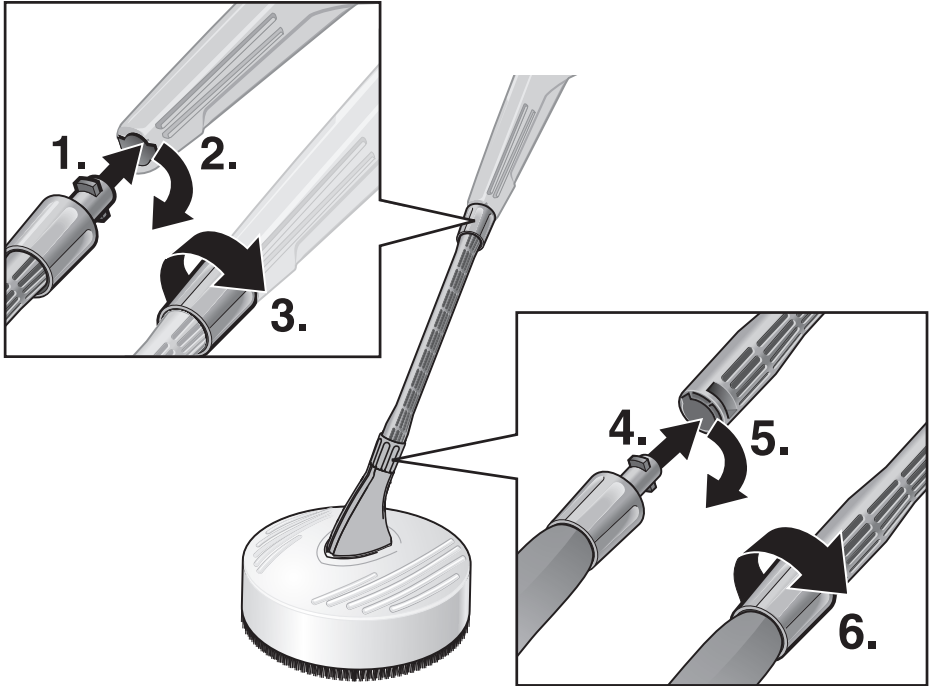
A utiliser sur des surfaces horizontales telles que des allées, des terrasses, des trottoirs, etc.

A utiliser sur des surfaces verticales telles que des murs de briques, des parements Hardiplank, des enduits de stuc ou d'autres revêtements. (Toujours tester préalablement dans des zones discrètes).

Le T 50 ne convient pas à une utilisation industrielle.

– CONSERVER CES CONSIGNES –

## CONSIGNES DE MONTAGE



12

### Step 1

1. Introduisez le embout dans le verrouillage à baïonnette du pistolet haute pression.
2. Tournez le ensuite de 90° jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
3. Serrez à fond l'écrou-raccord.

### Step 2

4. Introduisez la carter dans le verrouillage à baïonnette du embout.
5. Tournez le ensuite de 90° jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
6. Serrez à fond l'écrou-raccord.

## EXEMPLES D'APPLICATION

### ⚠ Remarque :

- Ne pas passer sur des coins en saillie !
- Ne jamais actionner le T-Racer plus de 2 secondes au même endroit sous peine d'endommagement.
- Ne convient pas pour le nettoyage des fenêtres.



### ⚠ Nettoyage de surfaces verticales :

- Toujours tenir le pistolet à gâchette et le T-Racer à deux mains.
- Ne jamais toucher la partie située en dessous de l'arête du T-Racer lorsque l'appareil est en service.

## REMPACEMENT DES BUSES

**Remarque :** Les buses doivent être démontées pour le nettoyage ou le remplacement.

1. Retirer la fixation.
2. Déposer l'ancienne buse.
3. Installer la nouvelle buse.
4. Sécuriser la buse à l'aide de la fixation.

